

КИТАЙСКО-СЕРБСКИЕ ОТНОШЕНИЯ В КУЛЬТУРНОЙ И ГУМАНИТАРНОЙ СФЕРАХ

Чжао Лу

*Белорусский государственный университет,
пр. Независимости, 4, 220030, г. Минск, Беларусь, zhaolustar@163.com*

Представлен анализ взаимоотношений Китая и Сербии в области культуры, науки и образования. Обращено внимание на недостаточную освещенность обозначенных аспектов, их упоминание только в рамках общего исследования китайско-сербских отношений, а не в качестве отдельно взятой темы. Отмечено значение решения проблем межкультурного взаимодействия как фундаментального элемента межгосударственных отношений. Подчеркнуты значительные успехи в выстраивании грамотного культурного и гуманитарного сотрудничества двух стран, что всегда будет важным направлением взаимодействия государств.

Ключевые слова: культурно-гуманитарное сотрудничество Сербии и КНР; инициатива «Один пояс, один путь»; стратегическое сотрудничество; гуманитарная помощь; международные коммуникации.

SINO-SERBIAN RELATIONS IN THE CULTURAL AND HUMANITARIAN SPHERES

Zhao Lu

*Belarusian State University,
Niezaliežnasci Avenue, 4, 220030, Minsk, Belarus, zhaolustar@163.com*

It analyses the relationship between Serbia and China in the sphere of culture, science and education. The relevance of the paper is primarily due to the fact that the above-mentioned aspects are insufficiently covered and are most often mentioned in the framework of the overall study of Serbian-Chinese relations, rather than as a separate topic. The paper notes that the importance of solving the problems of intercultural cooperation, as a fundamental element of interstate relations, cannot be ignored. It is concluded that constructing good cultural and humanitarian cooperation between the two countries has had significant successes and will always be an important area of interaction between the states.

Keywords: cultural and humanitarian cooperation between Serbia and China; Belt and Road Initiative; strategic cooperation; humanitarian aid; international communications.

В современном мире гуманитарное сотрудничество играет огромную роль. Оно позитивно влияет на отношения между странами, выражение гуманистических ценностей, развитие человеческого потенциала и научно-образовательных возможностей. Сферы «мягкой силы», такие как

культура и искусство, не только несут в себе духовные ценности страны, но и во многом являются фундаментом отношений разных народов. Культура, лежащая в основе программ устойчивого развития в экономике, а также во всех других социальных сферах, базируется на уважении и поощрении важных аспектов человеческого творчества и свободы. Без культурного ядра социального развития все, что касается человека, теряет свое значение. В связи с этим культурно-гуманитарные отношения между Китаем и Сербией являются ключевыми в развитии партнерства между двумя странами. В настоящее время сербско-китайское межкультурное взаимодействие стремительно развивается, приобретая разноплановый характер и содержание.

Цель данной работы состоит в анализе развития культурно-гуманитарной сферы Сербии и Китая с 2006 г. по настоящее время.

Отношения между Китаем и Сербией в культурной и гуманитарной сферах охватывают три аспекта.

1. *Распространение китайского языка в Сербии.* В течение долгого времени продвижение языка и культуры были основной политикой распространения китайской культуры в развитых странах. Особый метод заключается в использовании миссионерского языка в качестве средства или инструмента. В 1993 г. директор Национального комитета по обучению Китая Чжу Кайсюань указал, что «распространение китайского языка находится в центре внимания преподавания его в качестве иностранного, а распространение и продвижение китайской культуры необходимо тесно сочетать с преподаванием китайского языка и использовать его как средство общения с другими странами мира» [1, с. 43]. В августе 2018 г. председатель КНР Си Цзиньпин еще раз подчеркнул, что «влияние китайской культуры должно постоянно усиливаться, чтобы мир мог лучше понять Китай», обратил внимание на важность международной культурной «мягкой силы» и культурной коммуникации [2].

Китай и Сербию связывает глубокая традиционная дружба. Две страны установили стратегическое партнерство в 2009 г., и Сербия стала одной из первых стран Юго-Восточной Европы, подписавших Меморандум о взаимопонимании по совместному содействию строительству «Пояса и пути» с Китаем. В 2016 г. сотрудничество между двумя странами стало более заметным, поэтому было объявлено об установлении всестороннего стратегического партнерства. В начале 2017 г. вступило в силу всеобъемлющее безвизовое соглашение между Китаем и Сербией. Таким образом, Сербия стала первой европейской страной, полностью освободившей Китай от виз. Число китайских туристов в Сербии резко возросло, что способствовало развитию местного туризма. В течение 2019 г. Сербию посетили 3 689 983 туриста (на 8 % больше показателей предыдущего года). Согласно данным республиканского бюро статистики Сербии, из общего числа туристов 1 846 511 были иностранными. Наибольшее ко-

личество иностранных туристов прибыло из Китая – 144 961 человек [3]. В рамках двустороннего партнерства, такого как инициатива «Один пояс, один путь» и «Сотрудничество 16+1» обе страны постоянно добиваются новых взаимовыгодных результатов. В последние годы Китай и Сербия углубили сотрудничество в сферах образования и культуры, заложив прочную основу для развития двусторонних отношений на более высоком уровне. Так, например, в августе 2006 г. в Белграде был открыт Институт Конфуция, благодаря которому Китай может продвигать и презентовать китайскую культуру и язык в Сербии. Институт разрабатывает курсы китайского языка, готовит преподавателей, проводит международный экзамен на знание китайского языка, а также культурные и художественные презентации. Кроме того, он предоставляет информацию о современном Китае.

Всеобъемлющий договор о стратегическом партнерстве, подписанный в 2016 г., устанавливает обширные условия для сотрудничества в сфере образования между двумя странами, которые со временем могут углубляться. Они включают новые студенческие и штатные обмены, стипендии, курсы китайского языка, а также растущую финансовую поддержку со стороны Китая.

Китайская культура стала быстро распространяться в Сербии: расширилось преподавание китайского языка, СМИ активизировали освещение Китая. В настоящее время в Сербии действуют два Института Конфуция и Китайский культурный центр в Белграде [4]. В 2011 г. при содействии отделов образования обеих стран и при поддержке Министерства образования Сербии запланировали выпустить «Пилотную программу для сербских начальных и средних школ по преподаванию китайского языка». Китайский язык был введен в 32 сербских школах. Желание учить китайский высказали почти 2500 учеников. Тем временем китайский язык набирал популярность и в университетах. Так, в культурном центре «Ниша» на бесплатные занятия по изучению китайского, которые финансирует Посольство КНР в Сербии, записались 170 человек, при ожиданиях в 20 в 2012 г. [5].

2. *Взаимодействие в сфере спорта.* Исторически спорт играл заметную роль в международных отношениях. Он вырос из военной подготовки, которая укрепляла физическую форму и командную работу солдат и со временем превратилась в индустрию развлечений, не знающую границ и привлекающую поклонников со всего мира. По мере того как спорт интернационализировался, росла и его роль в международной политике. Бойкоты летних Олимпийских игр 1980 г. в Москве и 1984 г. в Лос-Анджелесе являются крайними примерами сложных отношений между спортом, дипломатией и национальной политикой в наше время. Сегодня нет сомнений в том, что спорт часто программируется как «мягкая дипломатия» или как проявление «мягкой силы».

На данный момент Китай все еще страдает от дефицита «мягкой силы», несмотря на свою экономическую и военную мощь, поэтому страна усердно работает над созданием «мягкой силы» в спорте и улучшении своего международного имиджа. Сербия, несомненно, в спортивном отношении сильная страна, особенно в футболе, баскетболе и волейболе.

В настоящее время две страны сотрудничают в области спорта. Так, например, 9 октября 2022 г. в г. Шэньчжэнь сербский женский волейбольный клуб создал резервную базу талантов [6]. Инспектор Шэньчжэньского бюро туризма и спорта Хань Синъюань отметил, что это важная движущая сила популяризации и развития волейбола, а также серьезная мера, способствующая достижению цели Китая по созданию сильного спорта [7]. Тренер сборной Сербии по женскому волейболу М. Масурин сказала, что китайско-сербский женский волейбольный клуб, который объединяет представителей китайской и сербской элиты, станет одним из лучших клубов в мире и представит отличные волейбольные таланты для клуба из Китая [8]. Китайская баскетбольная ассоциация 16 ноября 2022 г. пригласила сербского тренера А. Джорджевича в качестве главного тренера мужской сборной Китая по баскетболу для участия в шестом окне отборочных матчей чемпионата мира по баскетболу среди мужчин 2023 г. и чемпионата мира по баскетболу 2023 г.

3. *Гуманитарная помощь Китая Сербии на фоне COVID-19.* Президент Сербии А. Вучич 15 марта 2020 г. в телевизионном выступлении признался, что в стране тяжелая эпидемиологическая обстановка и слабые противоэпидемиологические меры, поэтому государству сложно справиться с эпидемией COVID-19. А. Вучич сказал, что не рассчитывает на европейские страны, а надеется на помощь Китая [9].

Политическая ситуация в Сербии также нестабильна: после многократных национальных расколов сербское правительство имеет серьезные внутренние разногласия и постоянные споры между политическими партиями. Чтобы сохранить баланс дипломатического статуса, Сербия планировала присоединиться к Европейскому союзу. Однако ЕС выдвинул условия: с одной стороны, он требовал от Сербии признания независимости Косовского края; с другой – разорвать дружественные отношения с Россией, с которой у Сербии была долгая история дипломатических отношений. Кроме того, территория не может так легко быть отделена от страны и признана независимой. Эти факторы ограничивали вступление Сербии в Европейский союз, поэтому страна не стала просить помощи у Европы в борьбе с COVID-19, а обратилась к Китаю.

Менее чем через неделю после обращения, 21 марта 2020 г., в аэропорт Белграда прибыл самолет с китайской группой экспертов по борьбе с эпидемией и противоэпидемическими средствами [10]. После официального введения Сербией чрезвычайного положения в стране в связи с коронавирусной инфекцией Китай предложил открыть лаборатории *Fire Eye* для тестирования COVID-19. Обе стороны быстро подписали

контракт и согласились построить указанные лаборатории в Белграде и Нише. *Fire Eye* стала самой передовой лабораторией по тестированию нуклеиновых кислот во всем Балканском регионе с максимальной производительностью в 2000 образцов в день, что значительно расширило возможности Сербии по тестированию на вирусы. Китайская вакцина от COVID-19 стала общедоступным продуктом. Ее первая партия в количестве 1 млн доз прибыла в Сербию 16 января 2021 г. Президент А. Вучич сказал репортеру CCTV, что его любовь к Китаю никогда не изменится, и выразил благодарность за его помощь Сербии [11].

Государственный секретарь Министерства здравоохранения Сербии М. Ерлек высоко оценил решение Китая направить экспертов в более чем 30 стран, настаивая при этом на собственной борьбе с эпидемией: «Нам очень повезло, команда китайских экспертов находилась в Сербии в течение полных 82 дней, что еще раз подтверждает глубокую дружбу между Китаем и Сербией. Вклад руководства группы китайских экспертов в нашу борьбу с эпидемией неизмерим. Столкнувшись с проверкой того, действительно ли страны могут объединиться и вместе бороться с эпидемией, Китай, китайский народ и китайские лидеры проявили максимальную искренность» [12].

В целом сербско-китайское сотрудничество в культурной сфере можно охарактеризовать как эффективное, поскольку видна динамика расширения и укрепления связей в области распространения культуры и гуманизма. Можно говорить об отношениях, находящихся на высшей точке. Деятельность по реализации различных программ концептуально закрепленных направлений культурно-гуманитарного сотрудничества осуществляется в рамках взаимодействия государственных институтов.

Необходимо отметить, что культурное и гуманитарное взаимодействие Сербии и Китая прошло определенный путь и имеет заметные достижения, среди которых выделяются четко сформулированные принципы, отвечающие видению роли культуры и образования в современных международных отношениях, и направления сотрудничества, а также формы реализации культурных и образовательных программ в рамках двусторонних отношений.

Список источников

1. Би, Дживан. Проблемы изучения языка и культуры при обучении китайскому языку как иностранному / Дживан Би // Языковое приложение. – 1994. – № 2. – С. 40–46 (на кит. яз.).
2. Ю, Хунцзюнь. Иностранная культурная коммуникация должна обращать внимание на концепцию и практику инноваций [Электронный ресурс] / Хунцзюнь Ю // Китайская новостная сеть. – 01.03.2019. – Режим доступа: <http://news.china.com.cn/world/2019-03/01/content_74811056.htm>. – Дата доступа: 28.11.2022 (на кит. яз.).

3. Больше всего в 2019 году в Сербии было китайских и боснийских туристов [Электронный ресурс] // вОтпуск.ru. – 13.02.2020. – Режим доступа: <<https://www.votpusk.ru/news.asp?msg=572389>>. – Дата доступа: 28.11.2022.

4. Хань, Шо. Белградский китайский культурный центр: «Строим новый мост дружбы между сербским и китайским народами» [Электронный ресурс] / Шо Хань // Государственный совет КНР. – 26.12.2018. – Режим доступа: <<http://www.scio.gov.cn/31773/35507/35514/35522/Document/1644364/1644364.htm>>. – Дата доступа: 28.11.2022 (на кит. яз.).

5. Василевич, М. Китайский язык в сербских школах набирает популярность [Электронный ресурс] / М. Василевич // Сербия и Балканы. – 19.11.2012. – Режим доступа: <<http://www.senica.ru/serbia/news/kitayskiy-yazyk-v-serbskikh-shkolakh-nabiraet-populyarnost>>. – Дата доступа: 29.11.2022.

6. Китайско-сербский женский волейбольный клуб и средняя школа Бужи совместно создают резервную базу талантов [Электронный ресурс] // Байду. – 09.10.2022. – Режим доступа: <<https://baijiahao.baidu.com/s?id=1746203864208557849>>. – Дата доступа: 28.11.2022 (на кит. яз.).

7. Средняя школа Бужи стала резервной базой талантов для женской сборной Китая и Сербии по волейболу в Шэньчжэне [Электронный ресурс] // Сеть Тенсент. – 2022. – Режим доступа: <<https://new.qq.com/rain/a/20221009A0588P00>>. – Дата доступа: 28.11.2022 (на кит. яз.).

8. Гао, Чжимин. Коммуникация и взаимодействие – Тренер молодежной сборной Сербии по женскому волейболу М. Масурин посетила Шэньчжэньскую среднюю школу Бужи [Электронный ресурс] / Чжимин Гао // Сеть Тенсент. – 05.10.2022. – Режим доступа: <<https://new.qq.com/rain/a/20221005A04KJ900>>. – Дата доступа: 28.11.2022 (на кит. яз.).

9. Единственный, кто может нам помочь, – это Китай [Электронный ресурс] // Байду. – 17.03.2020. – Режим доступа: <<https://baijiahao.baidu.com/s?id=1661354376238266895>>. – Дата доступа: 28.11.2022 (на кит. яз.).

10. Чжао, Цзячжэн. Китай объединяется с Сербией для борьбы с эпидемией [Электронный ресурс] / Цзячжэн Чжао // Китайская новостная сеть. – 24.03.2020. – Режим доступа: <http://news.china.com.cn/2020-03/24/content_75851431.htm>. – Дата доступа: 28.11.2022 (на кит. яз.).

11. История «Fire Eye» Labs [Электронный ресурс] // Байду. – 11.06.2021. – Режим доступа: <<https://baijiahao.baidu.com/s?id=1702256541664074054>>. – Дата доступа: 28.11.2022 (на кит. яз.).

12. Чжао, Хунчао. Тысячи миль на помощь – китайские медики переехали в Сербию [Электронный ресурс] / Хунчао Чжао // Сеть новостей видеонаблюдения. – 21.12.2020. – Режим доступа: <<https://baijiahao.baidu.com/s?id=1686687530930711449>>. – Дата доступа: 28.11.2022 (на кит. яз.).

*Научный руководитель – кандидат исторических наук, доцент
Е. В. Демидович*